efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	4
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	119
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	04-16

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	●
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-	
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-			

I

MODELLI: Motosega 137 - MT 3700

OGGETTO: Primer e tendicatena laterale

DESCRIZIONE: Miglioramento prodotto. Introdotto il primer sul serbatoio e il tendicatena laterale sul carter copricatena.

INTERCAMBIABILITÁ: Sì, primer e tubi abbinati al carburatore WT- 780F cod. 2318755DR; Sì, kit copricatena completo, rimuovendo la vite tendicatena cod. 50050133;

DISPONIBILITÀ RICAMBI: I particolari premodifica continuano ad essere disponibili ad eccezione del kit copricatena completo che verrà fornito ad esaurimento

DECORRENZA: *(137),* matr. 0855382896; *(MT 3700)*, matr. 9525302843

GB

MODELS: 137 - MT 3700 Chainsaw

SUBJECT: Primer and lateral chain tensioner

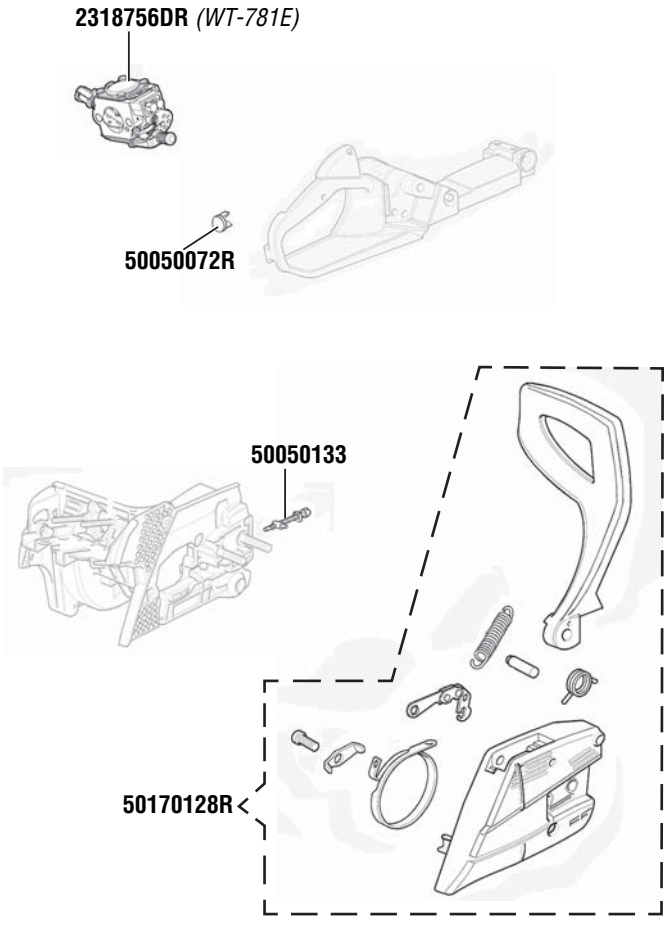
DESCRIPTION: Product improvement. Introduced primer bulb on the tank and lateral chain tensioner on chain cover

INTERCHANGEABILITY: Yes, primer bulb and tubes with WT-780F carburetor p/n 2318755DR; yes, complete chain cover kit , removing tensioner screw p/n 50050133

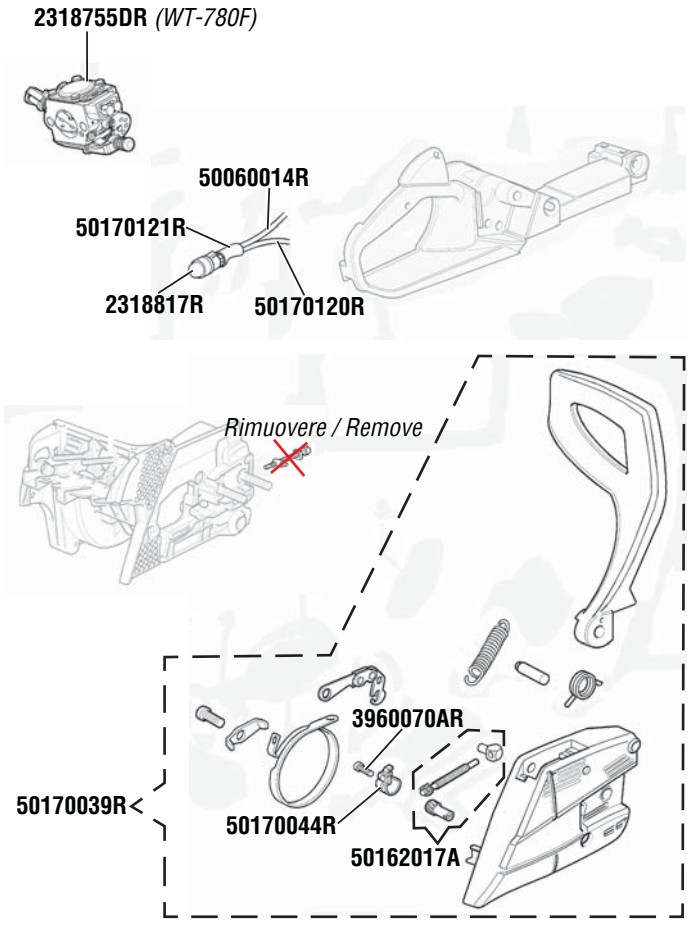
PARTS AVAILABILITY: Pre-modified parts will be available except the complete chain cover kit that will be available until the end of the stock

CUT-IN DATE: *(137)*, SN 0855382896; *(MT 3700)*, SN 9525302843

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	4
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	119
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	04-16

D

MODELLE: Motorsäge 137 - MT3700

BETREFF: Primer und Seitl. Kettenspannung

BESCHREIBUNG: Produktverbesserung.

AUSTAUSCHBARKEIT: Ja, Primer und Schläuche mit dem Vergaser WT-780F Art.-Nr.: 2318755DR; Ja, kompletter Kettenraddeckel als Kit, hierzu muss die Spannschraube Art.-Nr.: 50050133 entfernt werden

VERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE: Verfügbar nach Bereinigung des Lagers

BEGINN: *(137),* SN 0855382896; *(MT3700)* SN, 9525302843

GB

MODELS: 137 - MT3700 Chainsaw

SUBJECT: Primer and lateral chain tensioner

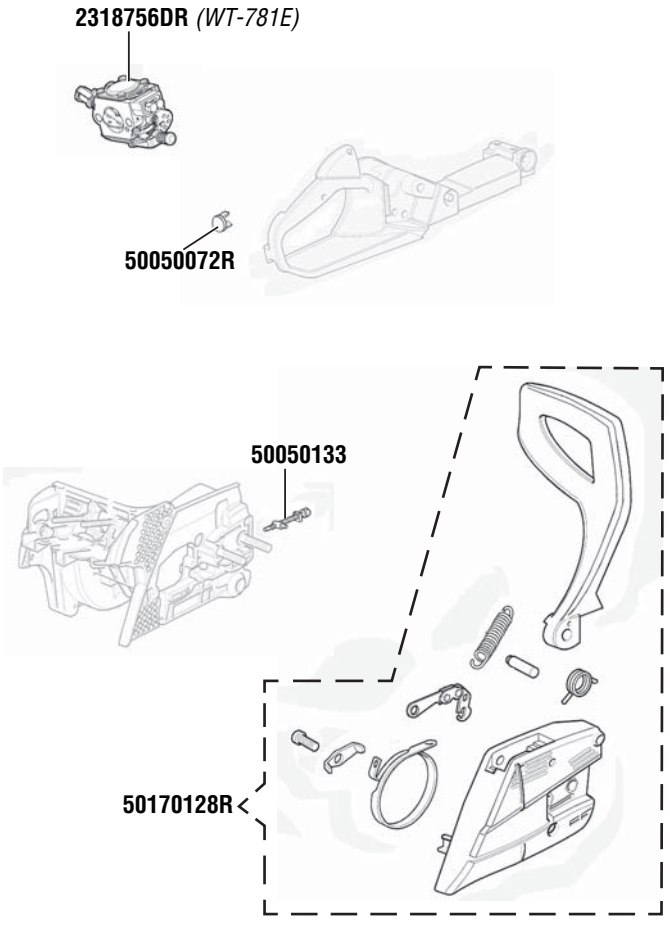
DESCRIPTION: Product improvement. Introduced primer bulb on the tank and lateral chain tensioner on chain cover

INTERCHANGEABILITY: Yes, primer bulb and tubes with WT-780F carburetor p/n 2318755DR; yes, complete chain cover kit , removing tensioner screw p/n 50050133

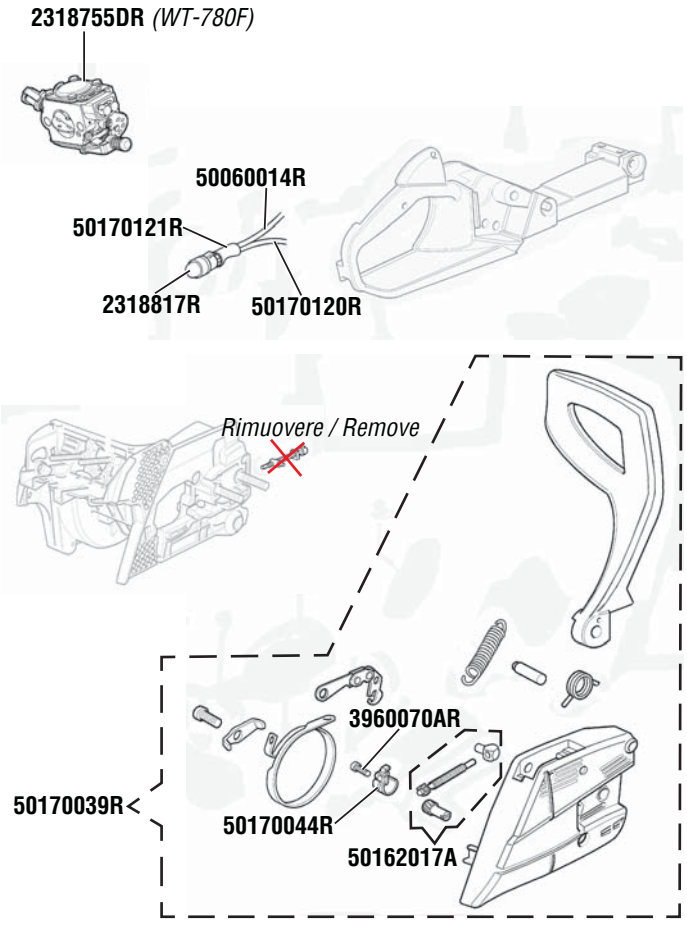
PARTS AVAILABILITY: Pre-modified parts will be available except the complete chain cover kit that will be available until the end of the stock

CUT-IN DATE: *(137)*, SN 0855382896; *(MT3700)*, SN 9525302843

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



E

MODELOS: Motosierra 137 - MT 3700

ASUNTO: Primer y tensor de cadena lateral

DESCRIPCIÓN: Mejora del producto. Introducido un primer sobre el depósito de gasolina y un tensor de cadena lateral

INTERCAMBIABILIDAD: Si el primer necesita la sustitución del carburador WT- 780F cod. 2318755DR y los tubos, si la tapa de cadena, eliminar el tensor cod. 50050133

DISPONIBILIDAD RECAMBIO: Las piezas modificadas continuaran estando disponibles a excepción de la tapa de cadena sin tensor

VALIDEZ: *(137)*, SN 0855382896; *(MT 3700)*, SN 9525302843

GB

MODELS: 137 - MT 3700 Chainsaw

SUBJECT: Primer and lateral chain tensioner

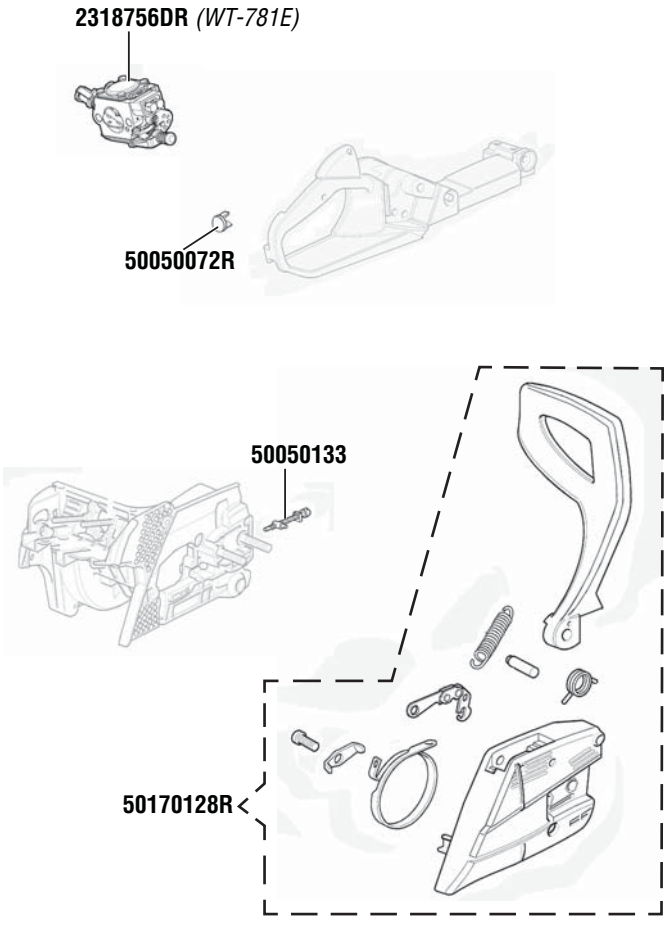
DESCRIPTION: Product improvement. Introduced primer bulb on the tank and lateral chain tensioner on chain cover

INTERCHANGEABILITY: Yes, primer bulb and tubes with WT-780F carburetor p/n 2318755DR; yes, complete chain cover kit , removing tensioner screw p/n 50050133

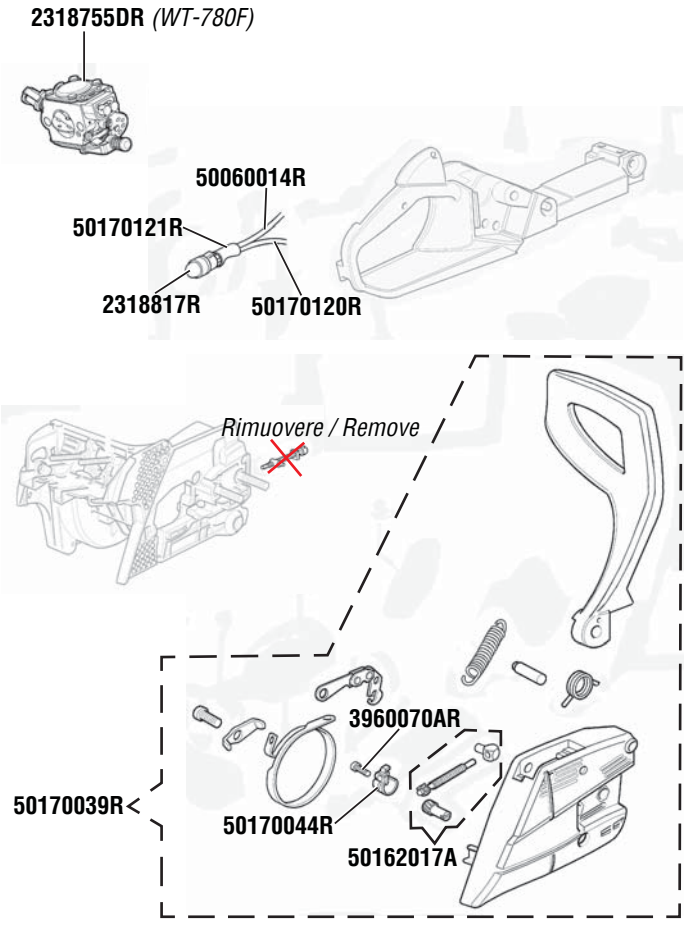
PARTS AVAILABILITY: Pre-modified parts will be available except the complete chain cover kit that will be available until the end of the stock

CUT-IN DATE: *(137)*, SN 0855382896; *(MT 3700)*, SN 9525302843

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	4
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	119
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	04-16

F

MODÈLES: Tronçonneuses 137 - MT 3700

OBJET: Pompe d'amorçage carburant et tendeur de chaine latéral

DESCRIPTION: Amélioration de produit. Introduction d'une pompe d'amorçage carburant et tendeur de chaine latéral dans carter frein de chaîne

INTERCHANGEABLE: Oui, en utilisant la pompe d'amorçage et le carburateur WT-780F carburateur p/n 2318755DR; oui, avec le kit complet de carter de chaîne, enlever la vis du tendeur p/n 50050133

DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES: Les pièces pré-modifiés seront disponibles à l'exception du kit du carter de chaîne complète qui sera disponible jusqu'à la fin du stock

A PARTIR DE: *(137)*, SN 0855382896; *(MT 3700)*, SN 9525302843

GB

MODELS: 137 - MT 3700 Chainsaw

SUBJECT: Primer and lateral chain tensioner

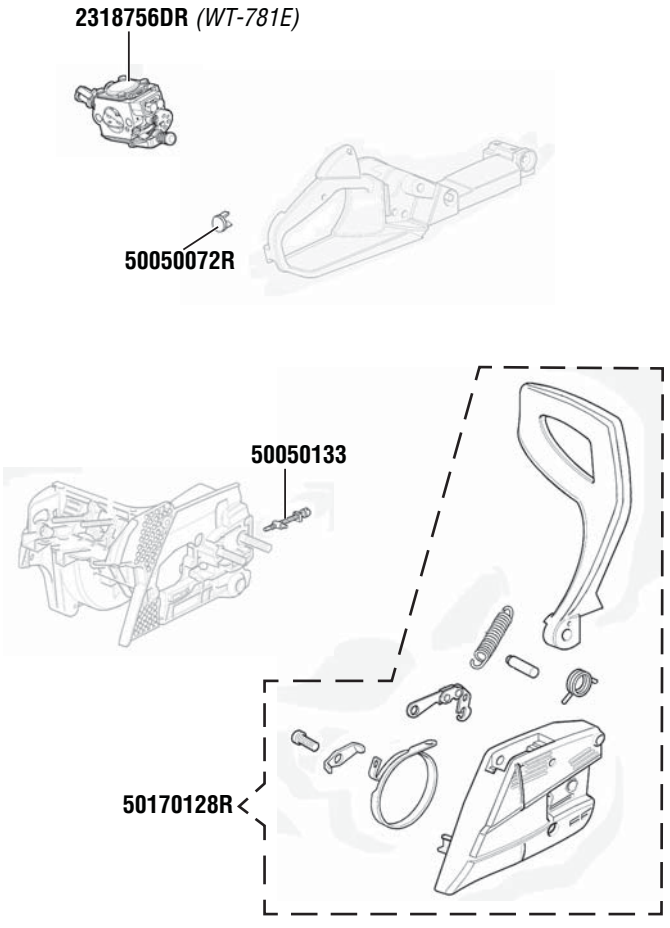
DESCRIPTION: Product improvement. Introduced primer bulb on the tank and lateral chain tensioner on chain cover

INTERCHANGEABILITY: Yes, primer bulb and tubes with WT-780F carburetor p/n 2318755DR; yes, complete chain cover kit , removing tensioner screw p/n 50050133

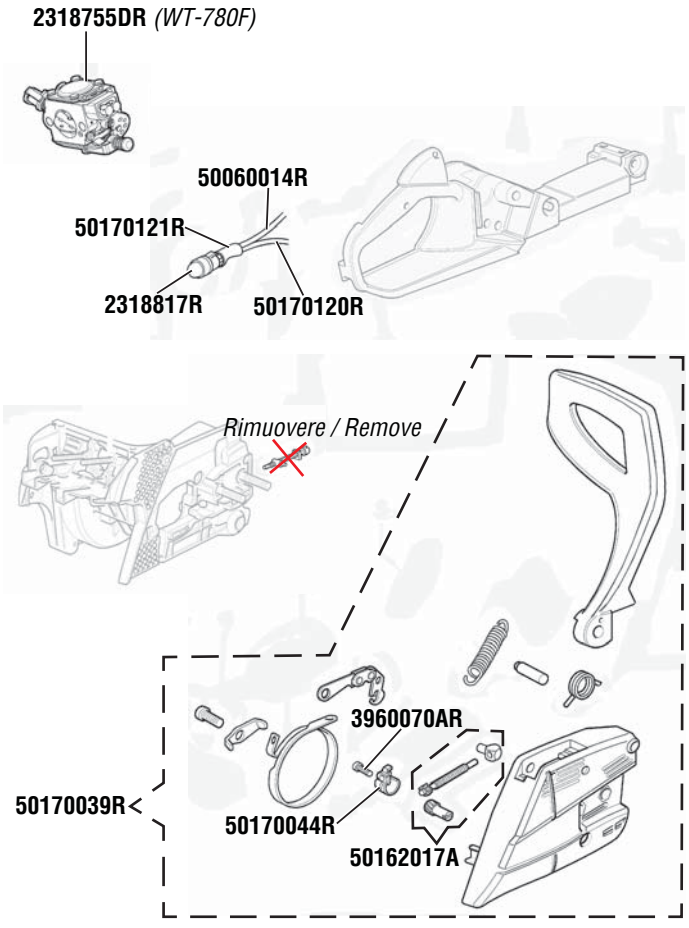
PARTS AVAILABILITY: Pre-modified parts will be available except the complete chain cover kit that will be available until the end of the stock

CUT-IN DATE: *(137)*, SN 0855382896; *(MT 3700)*, SN 9525302843

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



efco®

our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	4
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	119
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	04-16

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4- ●
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

PL

MODELE: Pilarki 137 - MT 3700

TEMAT: Pompka rozruchowa i boczny napinacz łańcucha

OPIS: Modyfikacja wyrobu. Wprowadzono pompkę rozruchową gaźnika oraz boczny napinacz łańcucha

WSPÓŁWYMIENNOŚĆ: Pełna, pompka oraz przewody paliwowe z gaźnikiem WT-780F p/n 2318755DR ; pełna, kompletny zestaw osłony sprzęgła po demontażu napinacza p/n 50050133

DOSTEPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH: Części z przed modyfikacji będą nadal dostępne z wyjątkiem kompletnej osłony sprzęgła, która będzie dostępna do wyczerpania zapasu magazynowego

DATA WPROWADZENIA ZMIAN: *(137)* SN 0855382896; *(MT 3700)* SN 9525302843

GB

MODELS: 137 - MT 3700 Chainsaw

SUBJECT: Primer and lateral chain tensioner

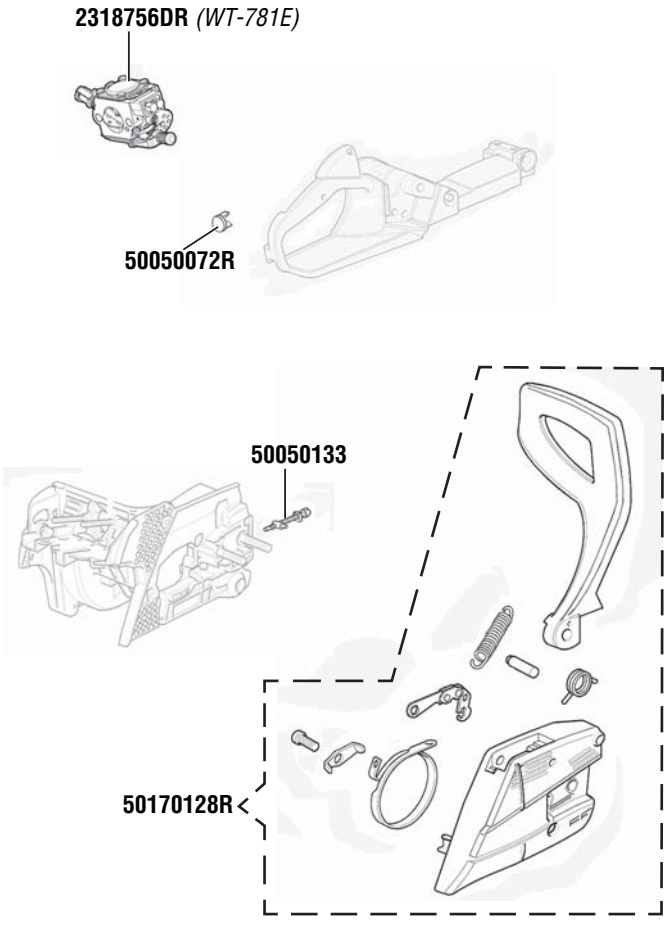
DESCRIPTION: Product improvement. Introduced primer bulb on the tank and lateral chain tensioner on chain cover

INTERCHANGEABILITY: Yes, primer bulb and tubes with WT-780F carburetor p/n 2318755DR; yes, complete chain cover kit , removing tensioner screw p/n 50050133

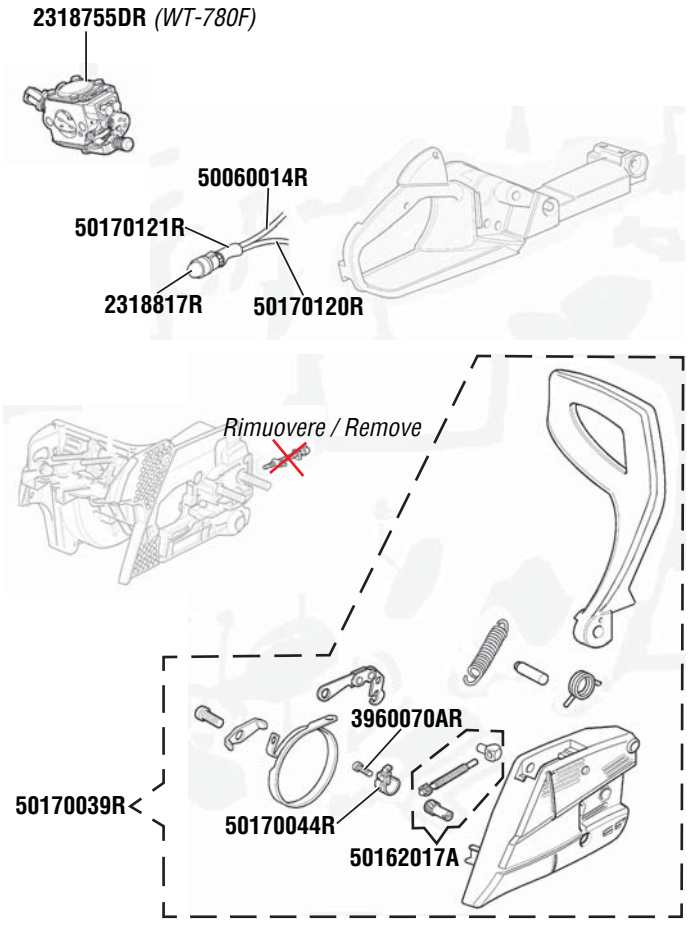
PARTS AVAILABILITY: Pre-modified parts will be available except the complete chain cover kit that will be available until the end of the stock

CUT-IN DATE: *(137)*, SN 0855382896; *(MT 3700)*, SN 9525302843

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY



our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL	●	GRUPPO • GROUP	4
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	119
INFORMAZIONI • INFORMATION		DATA • DATE	04-16

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-	ACCESSORI Accessories	-2-	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4- ●
RASAERBA Lawnmowers	-5-	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	TRONCATRICI Power cutters	-7-	TRATTORINI Ride-ons	-8-
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-	TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-	TRANSPORTER	-11-		

RUS

МОДЕЛИ: Бензопила 137 - MT 3700

ПРЕДМЕТ: Груша заправочного насоса и боковой натяжитель цепи

ОПИСАНИЕ: Усовершенствование продукции. Введенна груша заправочного насоса на баке и боковой натяжитель цепи на картере защиты цепи

ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТЬ: Да, для груши заправочного насоса и трубок карбюратора WT-780F код: 2318755DR; Да, для полного комплекта картера защиты цепи, сняв винт натяжителя код: 50050133

НАЛИЧИЕ ЗАПЧАСТЕЙ: части старого типа будут доступны, за исключением полного комплекта картера защиты цепи, который будет доступен до окончания запасов на складе

ДАТА: *(137)*, SN 0855382896; *(MT 3700)*, SN 9525302843

GB

MODELS: 137 - MT 3700 Chainsaw

SUBJECT: Primer and lateral chain tensioner

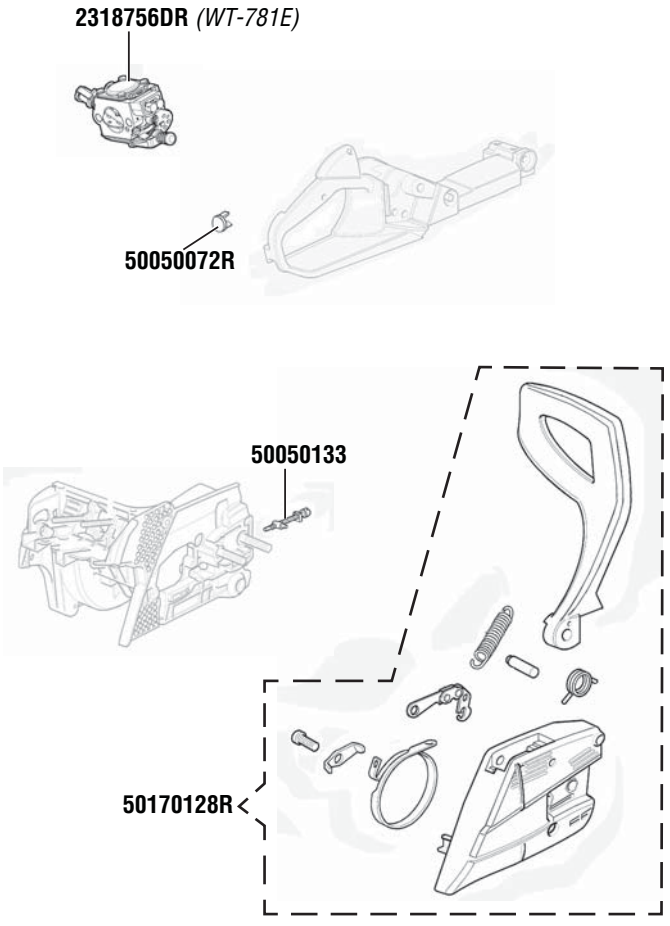
DESCRIPTION: Product improvement. Introduced primer bulb on the tank and lateral chain tensioner on chain cover

INTERCHANGEABILITY: Yes, primer bulb and tubes with WT-780F carburetor p/n 2318755DR; yes, complete chain cover kit , removing tensioner screw p/n 50050133

PARTS AVAILABILITY: Pre-modified parts will be available except the complete chain cover kit that will be available until the end of the stock

CUT-IN DATE: *(137)*, SN 0855382896; *(MT 3700)*, SN 9525302843

PREMODIFICA - OLD ASSY



POSTMODIFICA - NEW ASSY

